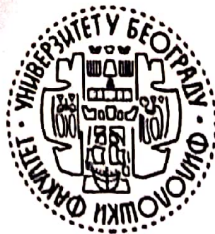


0600



ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ УНИВЕРЗИТЕТА У БЕОГРАДУ
FILOLOŠKI FAKULTET UNIVERZITETA U BEOGRADU

01. 04. 2019
704/2

УНИВЕРЗИТЕТ У БЕОГРАДУ
Примљено 02 APR 2019
06 612 - 1539 / 9-19

Сенату Универзитета у Београду
Студентски трг 1
11000 Београд

Поштовани,

Достављамо вам Одлуку 704/1 од 13. 03. 2019. године којом се предлаже да се кинеском писцу Ју Ниаи додели почасни докторат Универзитета у Београду, као и образложење захтева.

С поштовањем,

ДЕКАН
ФИЛОЛОШКОГ ФАКУЛТЕТА

Проф. др Љиљана Марковић



Бр. 704/1
13.03.2019 год.
БЕОГРАД

На основу члана 65 Закона о високом образовању и чланова 127 и 128 Статута Филолошког факултета Универзитета у Београду, Наставно-научно веће на седници одржаној 6. марта 2019. године, донело је

ОДЛУКУ

Подржава се предлог Катедре за оријенталистику да се Универзитету у Београду упути иницијатива да се кинеском писцу Ју Ниаи дедели почастни докторат Универзитета у Београду.

Доставити:

- Деканском колегијуму,
- Универзитету,
- Катедри за оријенталистику,
- Одсеку за опште и правне послове,
- Архиви.

ДЕКАН
ФИЛОЛОШКОГ ФАКУЛТЕТА
Проф. др Љиљана Марковић



Ju Hua (余华) je jedan od najznačajnijih živih književnika iz NR Kine čija su dela dosad prevedena na više od dvadeset svetskih jezika. Dobitnik je mnoštva nagrada kako u NR Kini, tako i u inostranstvu, među kojima su nagrada NR Kine za poseban doprinos kineskoj književnosti (2005), Orden umetnosti i književnosti Francuske u rangu viteza (2004), nagrada „Džejms Džojns“ (2002), italijanska književna nagrada „Grincane Kavur“ (1998) i tako dalje.

Godine 2018., Ju Hua je nagrađen „Velikom nagradom Ivo Andrić“ za životno delo.

Rođen je 1960. godine u gradu Hangžouu, u kineskoj provinciji Džeđang, a svoje prvo književno delo objavio je 1983. godine i ubrzo se profilisao kao jedan od najznačajnijih književnih stvaralaca postmaoističke avangarde. Danas živi i radi u Pekingu, a dosad je objavio pet romana, šest zbirki pripovedaka i tri zbirke eseja.

Po izboru sto kineskih književnih kritičara i urednika, Ju Huaovi romani *Živeti* i *Zapisi o prodavcu krvi*, našli su se na listi deset najuticajnijih kineskih romana poslednje decenije XX veka, a hongkonški *Azijski nedeljnik* proglasio je roman *Živeti* jednim od sto najboljih kineskih romana XX veka. Mnoštvo njegovih dela je ekranizovano, a najpoznatija je filmska adaptacija romana *Živeti* proslavljenog kineskog režisera Džang Jimoua.

Ju Hua je dobro poznat domaćim čitaocima, budući da su na srpski jezik prevedena tri njegova romana (*Živeti*, *Zapisi o prodavcu krvi* i *Sedmi dan*), zbirka eseja *Kina u deset reči*, a ove godine će biti objavljeni i prevod romana *Vapaji na kiši*, kao i zbirka pripovedaka *Ja nemam svoje ime*. Njegova dela predstavljaju važan segment sinoloških književnih proučavanja na osnovnim i posle diplomski studijama Filološkog fakulteta.

Osim književnog prisustva među domaćom čitalačkom publikom, Ju Hua je već nekoliko puta posetio Srbiju, kao gost beogradskog Sajma knjiga (2014) i učesnik književnih foruma (Beogradski kontrapunkt, 2017), značajno unapređujući kulturni dijalog između naše dve zemlje. Budući da je reč o vrhunskom književniku čija dela uživaju svetsku popularnost, smatramo da bi počasni doktorat Univerziteta u Beogradu predstavljao zaslužen priznanje velikom stvaraocu, kao i dodatni podsticaj kulturnoj saradnji Srbije i NR Kine.

Bibliografija

Dela objavljena u prevodu na srpski jezik:

Živeti. Beograd: Geopoetika, 2009.

Zapisi o prodavcu krvi. Beograd: Geopoetika, 2014.

Sedmi dan. Beograd: Geopoetika, 2017.

Kina u deset reči. Beograd: Geopoetika, 2018.

Dela objavljena na kineskom jeziku:

长篇小说:

- 《在细雨中呼喊》花城出版社1993年
- 《活着》长江文艺出版社1993年
- 《许三观卖血记》江苏文艺出版社1996年
- 《兄弟》(上部)上海文艺出版社2005年
- 《兄弟》(下部)上海文艺出版社2006年
- 《第七天》新星出版社2013年

小说集:

- 《十八岁出门远行》作家出版社1989年
- 《偶然事件》花城出版社1991年
- 《河边的错误》长江文艺出版社1992年
- 《黄昏里的男孩》新世界出版社1999年
- 《我胆小如鼠》新世界出版社1999年
- 《世事如烟》新世界出版社1999年
- 《鲜血梅花》新世界出版社1999年
- 《现实一种》新世界出版社1999年
- 《战栗》新世界出版社1999年
- 《余华作品集》(三卷)中国社会科学出版社1995年
- 《中国当代作家选集丛书—余华卷》人民文学出版社2001年
- 《当代中国小说名家珍藏版—余华卷》文化艺术出版社2001年
- 《现实一种—中短篇小说集上、下卷》青海人民出版社2002年
- 《我没有自己的名字》云南人民出版社2002年
- 《战栗》上海文艺出版社2004年

《黄昏里的男孩》 上海文艺出版社 2004年
《我胆小如鼠》 上海文艺出版社 2004年
《世事如烟》 上海文艺出版社 2004年
《鲜血梅花》 上海文艺出版社 2004年
《现实一种》 上海文艺出版社 2004年
《古典爱情》（九元丛书）人民文学出版社 2006年
《余华精选集》北京燕山文艺出版社 2006年

随笔集：

《我能否相信自己》 人民日报出版社 1999年
《内心之死》 华艺出版社 2000年
《高潮》 华艺出版社 2000年
《灵魂饭》 南海出版公司 2002年
《说话》 春风文艺出版社 2002年
《温暖和百感交集的旅程》 上海文艺出版社 2004年
《音乐影响了我的写作》 上海文艺出版社 2004年
《没有一条道路是重复的》 上海文艺出版社 2004年
《十个词汇里的中国》 麦田出版社 2011年